

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 2 January 2019

Семьдесят третья сессия

Пункт 20 е) повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2018 года

[по докладу Второго комитета (A/73/538/Add.5)]

73/233. Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 72/220 от 20 декабря 2017 года, а также на другие резолюции, касающиеся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹,

подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она всеобъемлющий, рассчитанный перспективу предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

¹ United Nations, Treaty Series, vol. 1954, No. 33480.





напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года международное сообщество обязалось вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы к 2030 году достичь цели неухудшения состояния земель во всем мире,

принимая во внимание, что деятельность по борьбе с опустыниванием, восстановлению деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и достижению цели неухудшения состояния земель во всем мире может принести многочисленные выгоды и что концепция неухудшения состояния земель может содействовать ускорению достижения целей в области устойчивого развития и послужить катализатором мобилизации средств на финансирование устойчивого развития и мер, принимаемых в связи с изменением климата, в целях осуществления Конвенции,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

принимая во внимание свою резолюцию 62/195 от 19 декабря 2007 года, в которой она провозгласила десятилетие 2010–2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием, и свою резолюцию 64/201 от 21 декабря 2009 года, в которой она назначила секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, координатором проведения Десятилетия и предложила государствам — участникам Конвенции, наблюдателям и другим соответствующим заинтересованным сторонам организовать мероприятия в ознаменование Десятилетия,

с удовлетворением отмечая Парижское соглашение², обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

особо отмечая, что процессы осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижского соглашения дополняют и подкрепляют друг друга, и с обеспокоенностью отмечая научные выводы, содержащиеся в специальном докладе "Global Warming of 1.5°C" («Глобальное потепление на 1,5°С»), подготовленном Межправительственной группой экспертов по изменению климата,

2/8

² Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

с интересом ожидая проведения в 2019 году в Нью-Йорке саммита по климату, созываемого Генеральным секретарем в целях ускорения глобальных действий по решению проблемы изменения климата,

с удовлетворением отмечая стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы⁴ и принимая во внимание, что леса являются источником важнейших экосистемных услуг, связанных, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и очищают воздух, что неистощительное использование лесов и древонасаждений за пределами лесных массивов имеет жизненно важное значение для комплексного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и что все леса предотвращают деградацию земель и опустынивание, а также снижают риск наводнений, оползней, лавин, засух, песчаных и пыльных бурь и других бедствий,

принимая к сведению доклад Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам о деградации и восстановлении земель 5 , в которой подтверждаются мировые масштабы деградации земель и вновь подчеркивается экономическая целесообразность неотложных и согласованных мер и финансирования для недопущения деградации земель и восстановления деградированных земель,

отмечая, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой, в том числе на основе устойчивого землепользования, может способствовать сокращению масштабов вынужденной миграции, обусловливаемой целым рядом факторов, включая экономические, социальные и экологические факторы и факторы, связанные с безопасностью, что в свою очередь может снизить накал нынешней и возможной будущей борьбы за ресурсы в районах, пострадавших от деградации земель,

рекомендуя странам уделять должное внимание мерам по распространению, пропаганде и применению Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности 6 ,

учитывая, что устойчивость к засухе играет важную роль в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, а также задачи 15.3, касающейся неухудшения состояния земель в мире⁷,

особо подчеркивая важную роль гражданского общества в осуществлении Конвенции и ее стратегических рамок на 2018-2030 годы⁸,

учитывая, что опустынивание, деградация земель и засуха могут приводить к повышению интенсивности песчаных и пыльных бурь и что рациональное землепользование в контексте неухудшения состояния земель,

18-22556 **3/8**

⁴ См. резолюцию 71/285.

⁵ Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (Бонн, Германия, 2018 год).

⁶ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

⁷ См. резолюцию 70/1.

⁸ ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 7/СОР.13, приложение.

включая землепользование и рациональное водопользование, может способствовать эффективной борьбе с песчаными и пыльными бурями,

с удовлетворением отмечая тот факт, что к программе по добровольному установлению целевых показателей неухудшения состояния земель в контексте Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, присоединились 119 государств,

учитывая ценность знаний, образования, науки и новых технологий для устойчивого развития и надлежащего землепользования, в том числе с использованием, в частности, Добровольных руководящих принципов рационального использования почв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, особо отмечая важность научного подхода к принятию решений и тот факт, что в этой связи следует стремиться шире использовать научно-технические достижения для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой, отмечая осуществляемое в рамках Конвенции научно-политическое взаимодействие и с удовлетворением отмечая организацию ярмарки технологий в ходе тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

выражая глубокую озабоченность по поводу сохраняющейся тенденции деградации земель, которая отражена в выводах к Докладу о целях в области устойчивого развития за 2018 год 9 ,

вновь подтверждая важность руководящей роли правительств, налаживания партнерств с участием многих заинтересованных сторон и расширения участия частного сектора для рационального распоряжения экосистемами, ресурсами биоразнообразия и землей и их возрождения и восстановления,

выражая признательность правительству Китая, выступившему в качестве принимающей стороны тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции, проведенной $6{\text -}16$ сентября 2017 года в Ордосе, Китай,

- с признательностью отмечая проведение 17 июня 2018 года в Кито по случаю празднования Всемирного дня борьбы с опустыниванием и засухой важного торжественного мероприятия, посвященного теме "Land has true value. Invest in it" («Земля имеет реальную ценность. Инвестируйте в нее»);
- 1. принимает κ сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 72/220 о Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке 10 ;
- 2. подтверждает, что неухудшение состояния земель станет фактором ускорения и средством интеграции в контексте достижения целей в области устойчивого развития, а также катализатором мобилизации средств на финансирование устойчивого развития и мер, принимаемых в связи с изменением климата, в целях осуществления Конвенции и соответствует общим задачам Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷;
- 3. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций при разработке и осуществлении своих программ и проектов учитывать

4/8

⁹ United Nations publication, Sales No. E.18.I.6.

¹⁰ A/73/255, раздел II.

роль неухудшения состояния земель как потенциального фактора ускорения достижения целей в области устойчивого развития;

- 4. *предлагает* государствам-членам поддержать усилия для осуществления стратегической цели Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹, в отношении засухи;
- 5. с удовлетворением отмечает итоги тринадцатой Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹¹, а также создание Фонда для неухудшения состояния земель — инвестиционного инструмента глобального значения для содействия реализации проектов по борьбе с деградацией земель — и с удовлетворением принимает к сведению первую публикацию документа Global Land $Outlook^{12}$ («Глобальные перспективы земельных ресурсов»), в которой приводятся, помимо прочего, оценка состояния земель во всем мире и информация о решениях в области рационального распоряжения земельными ресурсами в целях содействия достижению целей в области устойчивого развития;
- 6. с удовлетворением принимает к сведению принятие на тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Ордосской декларации, содержащей настоятельный призыв к странам активизировать по всем направлениям усилия для решения проблем опустынивания, деградации земель и засух, которые считаются крупными проблемами природоохранного, экономического и социального характера на пути устойчивого развития во всем мире ¹³;
- 7. учитывает важность применения новых и новаторских технологий, направленных на создание благоприятных условий мер в области политики и подходов и распространения передовых методов борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухами и просит Генерального секретаря определить в его докладе об осуществлении настоящей резолюции упомянутые технологии, меры в области политики и передовые методы;
- 8. обращает особое внимание на важность всесторонней отчетности, последующей деятельности и проведения при необходимости обзоров на глобальном, национальном и региональном уровне для отслеживания хода осуществления Конвенции, с тем чтобы обеспечить надлежащее достижение ее общих целей по обращению вспять процессов опустынивания и смягчению последствий засухи в интересах достижения устойчивого развития в пострадавших районах;
- 9. принимает к сведению, в частности, решение тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции широко освещать ту позитивную роль, которую меры по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, могут сыграть в решении проблем опустынивания, деградации земель и засух как одного из факторов, обусловливающих миграцию, и предложить всем заинтересованным сторонам

18-22556 5/8

¹¹ ICCD/COP(13)/21/Add.1.

¹² Секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (Бонн, Германия, 2017 год).

¹³ ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 27/COP.13, приложение.

принимать это во внимание при рассмотрении факторов, обусловливающих миграцию, в рамках текущих процессов;

- 10. особо отмечает необходимость реагировать на экономические, социальные и экологические последствия изменения климата и подчеркивает необходимость принятия на национальном и международном уровне мер для активизации усилий по повышению устойчивости;
- 11. призывает государственный и частный сектора продолжать вкладывать средства в развитие, адаптацию и более активное применение технологий, направленных на создание благоприятных условий мер в области политики, методов и инструментов борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой в различных регионах, и расширять обмен знаниями, в том числе традиционными знаниями с согласия носителей знаний, создание потенциала и распространение технологий на взаимно согласованных условиях;
- 12. рекомендует развитым странам, являющимся сторонами Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, активно поддерживать усилия развивающихся стран, являющихся сторонами Конвенции, направленные на то, чтобы содействовать внедрению практики рационального землепользования и стремиться к достижению цели неухудшения состояния земель во всем мире, путем предоставления существенного объема финансовых ресурсов, облегчения доступа к соответствующим технологиям и другим формам помощи, в том числе с помощью мер по созданию потенциала;
- 13. с удовлетворением отмечает принятие стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы, включая новую стратегическую цель в отношении засухи, и настоятельно рекомендует сторонам Конвенции сообразно обстоятельствам учитывать эти стратегические рамки и руководствоваться ими в их национальных стратегиях, программах, планах и процессах, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, в том числе в их национальных программах действий, и при осуществлении новых стратегических рамок принимать во внимание положения Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития 14;
- 14. учитывает, что для результативного осуществления Конвенции, включая ее стратегические рамки на 2018–2030 годы, и достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года непреходящую важность имеют достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек, с удовлетворением отмечает принятие Конференцией сторон Конвенции на ее тринадцатой сессии Плана действий по гендерным вопросам и призывает стороны Конвенции и партнеров стремиться к обеспечению равного участия женщин и мужчин в процессах планирования, принятия решений и осуществления на всех уровнях и неуклонно добиваться достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в политике и деятельности, касающихся опустынивания, деградации земель и засух, в качестве средства повышения результативности и эффективности действий на местах;
- 15. *предлагает* многосторонним и двусторонним партнерам оказывать поддержку сторонам Конвенции в осуществлении стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы;

6/8

¹⁴ Резолюция 69/313, приложение.

- 16. рекомендует сторонам Конвенции продолжать содействовать предотвращению опустынивания, деградации земель и засух на основе комплексного ландшафтного подхода, в том числе реабилитации и восстановления подвергшихся деградации земель и рационального землепользования;
- 17. *призывает* стороны Конвенции расширять и поддерживать разработку стратегий по обеспечению готовности к засухе, охватывающих, в частности, использование систем раннего предупреждения, анализ уязвимости и рисков, а также меры по уменьшению опасности наступления засухи;
- 18. приветствует задачу 15.3 в рамках целей в области устойчивого развития, предусматривающую борьбу с опустыниванием, восстановление деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и стремление к неухудшению состояния земель во всем мире⁷, и с удовлетворением принимает к сведению программу по добровольному установлению целевых показателей неухудшения состояния земель в контексте Конвенции и осуществляемую секретариатом Конвенции и партнерами работу по оказанию государствам помощи в добровольном установлении целевых показателей и в этой связи предлагает государствам, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой программе;
- 19. с признательностью отмечает финансовые взносы, внесенные государствами и другими донорами в Фонд для неухудшения состояния земель, и предлагает государствам и другим донорам делать дополнительные взносы;
- 20. предлагает увеличить объем вложений, направленных на практическую реализацию программы по добровольному установлению целевых показателей неухудшения состояния земель и обеспечение функционирования Фонда для неухудшения состояния земель как новаторской системы финансирования деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая достижение цели неухудшения состояния земель во всем мире;
- глобальном, 21. учитывает получаемые региональном субрегиональном уровне выгоды ОТ сотрудничества В результате распространения климатологической и метеорологической информации, результатов прогнозирования и данных систем раннего предупреждения, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, а также пыльных и песчаных бурь, и в этой связи считает также необходимым продолжать сотрудничество между сторонами Конвенции и соответствующими организациями В распространении такой информации, результатов прогнозирования и данных систем раннего предупреждения;
- 22. рекомендует системе Организации Объединенных Наций использовать возможности получения кумулятивной отдачи от осуществления Конвенции о биологическом разнообразии ¹⁵, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³ и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в этой связи приветствует непрекращающиеся усилия секретариатов упомянутых конвенций по укреплению позитивного взаимодействия;

18-22556 **7/8**

¹⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

23. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке», если не будет принято иного решения.

62-е пленарное заседание, 20 декабря 2018 года

8/8 18-22556